

Lehekülg 1 / 14  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Muutmise kuupäev / versioon: 04.03.2024 / 0013  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 01.11.2021 / 0012  
Hakkab kehtima alates: 04.03.2024  
PDFi trükkimise kuupäev: 08.03.2024  
Pflegespray fuer Gartengeräte

## Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

### 1. JAGU: Aine/seguga ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

#### 1.1 Tootetähis

#### Pflegespray fuer Gartengeräte

#### 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

##### Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala:

Hooldavad komponendid

##### Kasutusala, mida ei soovitata:

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

#### 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Pädeva isiku e-posti aadress: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - palume MITTE kasutada ohutuskaartide nõutamiseks.

#### 1.4 Hädaabitelefoni number

##### Hädaabiinfokeskused / Avalik nõustamiskoht:

EST

Häirekeskuse number: 112

Mürgistusteabekeskus, Paldiski mnt 81, 10614 Tallinn - Infotelefon 16662, välismaalt helistades +372 7943 794. Telefonile 16662 vastatakse ööpäevaringselt kõikidel nädalapäevadel.

##### Äriühingu hädaabitelefon:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

+1 872 5888271 (LMR)

### 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

#### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

##### Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

Ohuklass	Ohukategooria	Ohulause
Aerosol	1	H222-Eriti tuleohtlik aerosool.
Aerosol	1	H229-Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.

#### 2.2 Mürgistuselemendid

##### Mürgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 04.03.2024 / 0013  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 01.11.2021 / 0012  
 Hakkab kehtima alates: 04.03.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 08.03.2024  
 Pflegespray fuer Gartengeräte



**Ettevaatust**

H222-Eriti tuleohtlik aerosool. H229-Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.

P102-Hoida lastele kättesaamatus kohas.  
 P210-Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada. P211-Mitte pihustada leekidesse või muusse süüteallikasse. P251-Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist.  
 P410+P412-Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50 °C.

Ilma piisava ventilatsioonita võimalik plahvatusohtlike segude teke.

**2.3 Muud ohud**

Segu ei sisalda ühtegi vPvB-ainet (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).  
 Segu ei sisalda ühtegi PBT-ainet (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).  
 Segu ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavat ainet (< 0,1%).

**3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta**

**3.1 Ained**

e.k.  
**3.2 Segud**

Aerosool

<b>Baasöli - määratlemata *</b>	
<b>Registreerimisnumber (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	---
<b>CAS</b>	---
<b>% vahemik</b>	<10
<b>Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)</b>	Asp. Tox. 1, H304

H-fraaside ja klassifitseerimise lühendite (GHS/CLP) teksti vaadake jaost 16.

\* Sisalduvat mineraalõli on võimalik kirjeldada ühe või mitme järgmise numbriga:

<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	<b>Registreerimisnumber (REACH)</b>	<b>Keemiline nimetus</b>
265-157-1	01-2119484627-25-XXXX	Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed
265-169-7	01-2119471299-27-XXXX	Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud rasked parafiinsed
265-158-7	01-2119487077-29-XXXX	Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud kerged parafiinsed
265-159-2	01-2119480132-48-XXXX	Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud kerged parafiinsed

Selles jaotises nimetatud ained on toodud koos oma tegeliku, õige klassifikatsiooniga!  
 See tähendab, et (EÜ) määruse nr 1272/2008 (CLP-määrus) lisa VI tabelis 3.1 loetletud ainete siinsel klassifitseerimisel on arvestatud kõiki sealseid märkusi.  
 Siin esitatud suurimate sisalduste liitmine võib põhjustada klassifitseerimise. Ainult juhul, kui see klassifikatsioon on toodud punktis 2, on see õige. Kõigil teistel juhtudel jääb kogusisaldus alla klassifikatsioonis toodud väärtuse.

**4. JAGU: Esmaabimeetmed**

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Muutmise kuupäev / versioon: 04.03.2024 / 0013  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 01.11.2021 / 0012  
Hakkab kehtima alates: 04.03.2024  
PDFi trükkimise kuupäev: 08.03.2024  
Pflegespray fuer Gartengeräte

#### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Esmaabi andja peab arvestama enda ohutusega!  
Kunagi ei tohi meelemärkuset inimesele midagi manustada suu kaudu!

##### Sissehingamine

Viia isik ohutsoonist välja.  
Toimetada isik värske õhu kätte ja konsulteerida vastavalt sümptomitele arstiga.  
Teadvuse kaotuse korral panna stabiilsesse küliliasendisse ja pöörduda arsti poole.

##### Sattumine nahale

Võtta saastunud, läbiligunenud rõivad viivitamata seljast, pesta põhjalikult rohke vee ja seebiga, nahaärrituse korral (punetus jne) pöörduda arsti poole.

##### Sattumine silmadesse

Eemaldada kontaktläätsed.  
Loputada rohke veega mitu minutit põhjalikult, vajadusel pöörduda arsti poole.

##### Allaneelamine

Mitte kutsuda esile oksendamist.  
Viivitamatu suunamine haiglasse.

#### 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Kõrgete kontsentratsioonide puhul:  
Hingamisteede ärritus  
Köha

Muude ohtlike omaduste tekkimine ei ole välistatud.  
Teatud juhtudel võivad mürgistussümptomid ilmneda alles pika aja / mitme tunni pärast.

#### 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

e.o.t.

### 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

#### 5.1 Tulekustutusvahendid

##### Sobivad kustutusvahendid

Piserdatav veejuga  
CO2  
Kustutuspulber  
Vaht

##### Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga

#### 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad eralduda:

#### 5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8.  
Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist.  
Sõltumatu õhuvarustusega hingamisteede kaitsevahend.  
Vajadusel täiskaitse.  
Ohustatud mahuteid jahutada veega.  
Kustutamiseks kasutatud kontamineeritud vesi kõrvaldada ametlikult sätestatud korras.

### 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

#### 6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

##### 6.1.1 Tavapersonal

Mahaloksumise või tahtmatu väljapääsemise korral kandke saastumise vältimiseks lõigus 8 mainitud isikukaitsevahendeid.  
Tagage piisav ventilatsioon, eemaldage süüteallikad.  
Vältige tahkete või pulbriliste toodete puhul tolmu teket.  
Lahkuge ohutsoonist, kui vähegi võimalik, ja olemasolu korral järgige hädaolukorra juhiseid.  
Eemaldada süüteallikad, mitte suitsetada.  
Hoolitseda korraliku ventilatsiooni eest.  
Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga, samuti sissehingamist.

##### 6.1.2 Päästetöötajad

EST

Lehekülg 4 / 14  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 04.03.2024 / 0013  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 01.11.2021 / 0012  
 Hakkab kehtima alates: 04.03.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 08.03.2024  
 Pflegespray fuer Gartengeräte

Sobiva kaitsevarustuse andmed ja andmed materjalide kohta leiata lõigust 8.

### 6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Takistada tungimist kanalisatsiooni, keldritesse, šahtidesse või teistesse kohtadesse, kuhu kogunemine võiks olla ohtlik.  
 Vältida tungimist pinna- ja põhjavette ning pinnasesse.

### 6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Aerosooli/gaasi lekkimisel hoolitseda küllaldase värske õhu eest.

Toimeaine:

Koguge kokku vedelikke siduva materjaliga (nt universaalne siduv aine) ja kõrvaldage vastavalt jaole 13.

### 6.4 Viited muudele jagudele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8 ning juhiseid kõrvaldamise kohta vaadake jaost 13.

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

Lisaks käesolevas jaos esitatud teabele võib asjakohast teavet leida ka 8. ja 6.1 jaost.

### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

#### 7.1.1 Üldised soovitusused

Tagada hea ventilatsioon.

Hoida eemal süüteallikatest - Mitte suitsetada.

Vajadusel võtta tarvitusele meetmed staatilise elektrilaengu tekkimise vältimiseks.

Mitte kasutada kuumadel pindadel.

Söömine, joomine, suitsetamine, samuti toiduainete hoidmine tööruumis keelatud.

Järgida nõuandeid etiketil ning kasutusjuhendit.

Rakendada töömeetodeid vastavalt kasutusjuhendile.

#### 7.1.2 Töökoha üldiste hügieeninõuete juhised

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.

Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödadest.

Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riideesemed ja kaitsevarustus.

### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Säilitada kõrvalistele isikutele ligipääsmatus kohas.

Mitte säilitada toodet vahekäikudes ja treppidel.

Toodet säilitada ainult originaalpakendites ja suletult.

Järgida spetsiaalseid ettekirjutusi aerosoolidele!

Järgida erilisi säilitamistingimusi.

Järgida erilisi säilitamistingimusi.

Kaitsta päikesekiirguse ja temperatuuride eest üle 50°C.

Säilitada hästi ventileeritud kohas.

### 7.3 Erikasutus

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

Järgige hea tööpraktika tagamiseks tegevusjuhendit ja ohu tuvastamiseks soovitusi.

Kaasake olenevalt rakendusest ohtlike ainete infosüsteemid, nt ametiühingud, keemiatööstus

või erinevad tööstusharud (ehitusmaterjalid, puit, keemia, labor, nahk, metall).

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1 Kontrolliparameetrid

EST Keemiline nimetus	Propaan		
PN: 1000 ppm (1800 mg/m <sup>3</sup> )		LKPN: ---	---
Seiremeetodid:		- Compur - KITA-125 SA (549 954)	
		- OSHA PV2077 (Propane) - 1990	
BPN: ---		Muu teave: ---	
EST Keemiline nimetus	Butaan		
PN: 800 ppm (1500 mg/m <sup>3</sup> )		LKPN: ---	---
Seiremeetodid:		- Compur - KITA-221 SA (549 459)	
		- OSHA PV2010 (n-Butane) - 1993	
BPN: ---		Muu teave: ---	
EST Keemiline nimetus	Mineraalõli udu		
PN: 1 mg/m <sup>3</sup> (Oli (nafta) aurud)		LKPN: ---	---

EST

Lehekülg 5 / 14  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 04.03.2024 / 0013  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 01.11.2021 / 0012  
 Hakkab kehtima alates: 04.03.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 08.03.2024  
 Pflegespray fuer Gartengeräte

Seiremeetodid:	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)
BPN: ---	Muu teave: ---

<b>Keemiline nimetus</b>	Isobutaan
PN: 800 ppm (1900 mg/m <sup>3</sup> )	LKPN: ---
Seiremeetodid:	- Compur - KITA-113 SB(C) (549 368)
BPN: ---	Muu teave: ---

Baasöli - määratlemata						
Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskfond – suu kaudu (loomasööt)		PNEC	9,33	mg/kg	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	1,19	mg/m <sup>3</sup>	
Tarbija	Inimene – suukaudne	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,74	mg/kg	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,97	mg/kg	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	5,58	mg/m <sup>3</sup>	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	2,73	mg/m <sup>3</sup>	

EST - Eesti | PN = Piinorm (VV määrus nr 105/2001 "Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskkonna keemiliste ohutegurite piinormid", Viimati muudetud RT I, 21.12.2022, 3)  
 (EL) = Direktiiv 91/322/EMÜ, 98/24/EÜ, 2000/39/EÜ, 2004/37/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, 2017/164/EL või 2019/1831/EL:  
 (8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (11) = Sissehingatav fraktsioon (2004/37/EÜ). (12) = Sissehingatav fraktsioon. Sissehingatav kopsu alveoolidesse jõudev fraktsioon nendes liikmesriikides, kes rakendavad käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeval bioloogilise seire süsteemi, mille puhul uriini kreatiniini sisalduse bioloogiline piinorm ei ületa 0,002 mg Cd/g (2004/37/EÜ). |  
 | LKPN = Lühiajalise kokkupuute piinorm (VV määrus nr 105/2001 "Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskkonna keemiliste ohutegurite piinormid", Viimati muudetud RT I, 21.12.2022, 3):  
 (\*) = Lühiajalise kokkupuute piinorm, arvatud 5-minutilise kokkupuuteajale. (\*\*\*) = Lühiajalise kokkupuute piinorm, arvatud 1-minutilise kokkupuuteajale.  
 (EL) = Direktiiv 91/322/EMÜ, 98/24/EÜ, 2000/39/EÜ, 2004/37/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, 2017/164/EL või 2019/1831/EL:  
 (8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (10) = Lühiajalise kokkupuute piinorm ühe minuti pikkuse vaatlusperioodi korral (2017/164/EL). |  
 | BPN = Bioloogiline piinorm: (EL) = direktiiv 98/24/EÜ või 2004/37/EÜ või SCOEL (bioloogiline piinorm (BPN), tööalase kokkupuute piinormide teaduskomitee (SCOEL) soovitus). |  
 | Muu teave (VV määrus nr 105/2001 "Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskkonna keemiliste ohutegurite piinormid", Viimati muudetud RT I, 21.12.2022, 3): A = Naha kaudu kergesti imenduv aine, C = Kantserogeenne aine, S = Sensibiliseeriv aine, R = Reproduktiivtoksiline aine.  
 (EL) = Direktiiv 91/322/EMÜ, 98/24/EÜ, 2000/39/EÜ, 2004/37/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, 2017/164/EL või 2019/1831/EL:  
 (13) = Aine võib põhjustada naha ja hingamisteede sensibiliseerumist (2004/37/EÜ), (14) = Aine võib põhjustada naha sensibiliseerumist (2004/37/EÜ). |

## 8.2 Kokkupuute ohjamine

### 8.2.1 Asjakohane tehniline kontroll

Hoolitseda hea ventilatsiooni eest. Kasutada kohtarätõmmet või õhu väljatõmmet ruumist.

Kui sellest ei piisa kontsentratsiooni tagamiseks, mis jääb allapoole töökeskkonna piinormi (PN, LTPN, PL (AGW)), kasutada sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

Kehtib juhul, kui on antud kokkupuute väärtused.

Kasutatavate kaitsemeetmete tõhususe hindamiseks mõeldud hindamismeetodid hõlmavad metrooloogilisi ja mittemetrooloogilisi tuvastusmeetodeid.

Neid kirjeldatakse näiteks määru EN 14042.

EN 14042 "Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega."

### 8.2.2 Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.

Lehekülg 6 / 14  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Muutmise kuupäev / versioon: 04.03.2024 / 0013  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 01.11.2021 / 0012  
Hakkab kehtima alates: 04.03.2024  
PDFi trükkimise kuupäev: 08.03.2024  
Pflegespray fuer Gartengeräte

Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.  
Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödadest.  
Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riideesemed ja kaitsevarustus.

Silmade/näo kaitsmine:  
Kaitseprillid, kinnised, küljekaitsega (EN 166).

Naha kaitsmine - käte kaitsmine:  
Kaitsekindad nitrilist (EN ISO 374).  
Minimaalne kihi paksus mm:  
>= 0,5  
Läbitungimisaeg (adsorbaadi läbilöögi aeg) minutites:  
<= 480

Arvestatud läbitungimise ajad vastavalt EN 16523-1 ei ole saadud praktika käigus.  
Soovitav maksimaalne kandmisaeg on 50% läbitungimisajast.  
Soovitav on kasutada nahakaitsekreemi.

Naha kaitsmine - muu:  
Töökaitseriietus (nt ohutusjalanõud EN ISO 20345, pikkade varrukatega tööriietus).

Hingamisteede kaitsmine:  
Tavaliselt ei ole vajalik.  
Ohtlike ainete piirnõrmi ületamisel töökeskkonnas PN, LTPN, PL.  
Hingamisteede kaitse mask filter AX (EN 14387), tunnusvärv pruun.  
Kõrgete kontsentratsioonide puhul:  
Hingamisteede kaitsevahend (isoleerimisase) (nt EN 137 või EN 138)  
Järgida hingamisteede kaitsevahendite kandmisaja piiranguid.

Terminiline oht:  
Ei kohaldata

Lisateave käte kaitsmiseks - katsed puuduvad.  
Segude puhul tehti valik vastavalt parimatele teadmistele ja lähtuvalt koostisainete teabest.  
Valik on tuletatud kinnaste tootja ainete kohta antud andmete alusel.  
KinNASTE materjali löplik valik tuleb teha läbitungivuse aegade ning difusioonimäära ja degradatsiooni alusel.  
Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte ainult materjalist, vaid ka muudest kvaliteedi tunnustest ja on tootjatel erinev.  
Segude puhul ei ole kinnaste materjali tugevus ennustatav ja seda tuleb seetõttu enne kasutust kontrollida.  
Kinnaste materjali läbitungivuse aega küsida kaitsekinnaste tootjalt ning sellest tuleb kinni pidada.

### 8.2.3 Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

## 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek:	Aerosool. Toimeaine: vedel.
Värv:	Kollane
Lõhn:	Iseloomulik
Sulamis-/külmumispunkt:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisivahemik:	e.k.
Süttivus:	Ei kohaldata aerosoolide suhtes.
Alumine plahvatuspiir:	1,5 Vol-%
Ülemine plahvatuspiir:	8,5 Vol-%
Leekpunkt:	Ei kohaldata aerosoolide suhtes.
Isesüttimistemperatuur:	365 °C
Lagunemistemperatuur:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
pH:	Segu ei lahustu (vees).
Kinemaatiline viskoossus:	Ei kohaldata aerosoolide suhtes.
Lahustuvus:	Mittesegunev
n-oktanool/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus):	Ei kohaldata segude suhtes.
Aururõhk:	4200 hPa (20°C)
Tihedus ja/või suhteline tihedus:	0,73 g/cm <sup>3</sup> (20°C)
Auru suhteline tihedus:	Ei kohaldata aerosoolide suhtes.

EST

Lehekülg 7 / 14  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 04.03.2024 / 0013  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 01.11.2021 / 0012  
 Hakkab kehtima alates: 04.03.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 08.03.2024  
 Pflegespray fuer Gartengeräte

Osakeste omadused:  
**9.2 Muu teave**

Ei kohaldata aerosoolide suhtes.

Lõhkeained:

Toode ei ole plahvatusohtlik. Võimalik plahvatusohtlike/kergestisüttivate auru/õhusegude teke.

Oksüdeerivad vedelikud:  
 Aurustumiskiirus:

Ei  
 e.k.

## 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

### 10.1 Reaktsioonivõime

Toodet ei ole kontrollitud.

### 10.2 Keemiline stabiilsus

Nõuetekohasel hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne.

### 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlike reaktsioone ei ole teada.

### 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Kuumenemine, lahtised leegid, süttimisallikad  
 Rõhu tõus tekitab plahvatusohtu.

### 10.5 Kokkusobimatud materjalid

Vältida kokkupuudet oksüdeerivate ainetega.

### 10.6 Ohtlikud lagusaadused

Tavakasutusel lagunemist ei esine.

## 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

### 11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Võimalik lisateave tervise mõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

Pflegespray fuer Gartengeräte						
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:						a.p.
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:						a.p.
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:						a.p.
Nahasöövitus/-ärritus:						a.p.
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:						a.p.
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:						a.p.
Mutageensus sugurakkudele:						a.p.
Kantseroogeensus:						a.p.
Reproduktiivtoksilisus:						a.p.
Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude (STOT-SE):						a.p.
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):						a.p.
Hingamiskahjustus:						a.p.
Sümptomid:						a.p.

Baasöli - määratlemata						
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:						Ei ole sensibiliseeriv, Analoogjärelus
Hingamiskahjustus:						Jah
Sümptomid:						limaskestas ärritus



Lehekülg 8 / 14

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

Muutmise kuupäev / versioon: 04.03.2024 / 0013

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 01.11.2021 / 0012

Hakkab kehtima alates: 04.03.2024

PDFi trükkimise kuupäev: 08.03.2024

Pflegespray fuer Gartengeräte

Propaan						
Toksilisus / toime	Löpppunkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akutuine toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	658	mg/l/4h	Rott		
Akutuine toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	260000	ppmV/4h	Rott		Gaasid, Isane, Analoogjärelus
Nahasöövitus/-ärritus:						Mitteärritav
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:						Mitteärritav
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne
Reproduktiivtoksilisus (Arenguhäireid põhjustav toksilisus):	NOAEC	21,641	mg/l		OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Hingamiskahjustus:						Ei
Sümptomid:						hingeldushood, teadvusetus, külmumised, peavalud, krambid, limaskestas ärritus, peeringlus, iiveldus ja oksendamise
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	NOAEL	7,214	mg/l	Rott	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	LOAEL	21,641	mg/l	Rott	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	

Butaan						
Toksilisus / toime	Löpppunkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akutuine toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	658	mg/l/4h	Rott		
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Inimene	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Rott	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatiivne
Hingamiskahjustus:						Ei





EST

Lehekülg 10 / 14  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 04.03.2024 / 0013  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 01.11.2021 / 0012  
 Hakkab kehtima alates: 04.03.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 08.03.2024  
 Pflegespray fuer Gartengeräte

12.1. Mürgisus vesikirpudele:							a.p.
12.1. Mürgisus vetikatele:							a.p.
12.2. Püsivus ja lagunduvus:							a.p.
12.3. Bioakumulatsioon:							a.p.
12.4. Liikuvus pinnases:							a.p.
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							a.p.
12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:							Ei kohaldata segude suhtes.
12.7. Muu kahjulik mõju:							Puuduvad andmed keskkonda kahjustavate mõjude kohta.
Muu teave:							Vastavalt retseptuurile ei sisalda AOX.

Baasöli - määratlemata							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	>10	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	72h	>100	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	31	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ei ole kergesti biolagundatav

Propaan							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		2,28				Nimetamisväärselt bioakumulatsioonipotentsiaali ei ole eeldada (LogPow 1-3).
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine

Butaan							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	24,11	mg/l		QSAR	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	LC50	48h	14,22	mg/l		QSAR	

EST

Lehekülg 11 / 14  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 04.03.2024 / 0013  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 01.11.2021 / 0012  
 Hakkab kehtima alates: 04.03.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 08.03.2024  
 Pflegespray fuer Gartengeräte

12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		2,98				Nimetamisväärset bioakumulatsioonipotentsiaali ei ole eeldada (LogPow 1-3).
12.4. Liikuvus pinnases:							Ei ole oodata
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine

Isobutaan							
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	27,98	mg/l			
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	96h	7,71	mg/l			
12.2. Püsivus ja lagunduvus:							Kergesti biolagundatav
12.3. Bioakumulatsioon:							Nimetamisväärset bioakumulatsioonipotentsiaali ei ole eeldada (LogPow 1-3).
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine

## 13. JAGU: Jäätmekäitlus

### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

#### Aine / segu / jääkkoguste puhul

Jäätmekirje nr EÜ:

Nimetatud jäätmekirjed on soovitud toote võimalikul kasutamisel. Kasutaja erikasutus või kõrvaldamise tingimused võivad teatud juhtudel tingida muude jäätmekirjete kasutamist. (2014/955/EL)

16 05 04 Ohtlikke aineid sisaldavad gaasid (sh haloonid) survemahutis

Soovitus:

Soovitatakse mitte valada jäätmeid kanalisatsioonisüsteemi.

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.

Andke tühendamata jäänud aerosoolpurgid üle ohtliku prügi kogumispunkti.

Andke täielikult tühendatud aerosoolpurgid materjali kogumispunkti.

#### Saastunud pakkematerjalile

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.

Soovitus:

Puhastamata mahuteid ei tohi mulgustada, katki lõigata ega keevitada.

Jäägid võivad olla plahvatusohtlikud.

15 01 04 Metallpakendid

## 14. JAGU: Veonõuded

### Üldteave

#### Maismaa- / raudteevedu (ADR/RID)

14.1. ÜRO number või ID number:

1950

EST

Lehekülg 12 / 14  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 04.03.2024 / 0013  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 01.11.2021 / 0012  
 Hakkab kehtima alates: 04.03.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 08.03.2024  
 Pflegespray fuer Gartengeräte

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:  
 UN 1950 AEROSOLS  
 14.3. Transpordi ohuklass(id): 2.1  
 14.4. Pakendigrupp: -  
 14.5. Keskkonnaohud: Ei kohaldata  
 Tunnel restriction code: D  
 Klassifitseerimise kood: 5F  
 LQ: 1 L  
 Transpordi kategooria: 2



**Merevedu laevadega (IMDG-kood)**

14.1. ÜRO number või ID number: 1950  
 14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:  
 UN 1950 AEROSOLS  
 14.3. Transpordi ohuklass(id): 2.1  
 14.4. Pakendigrupp: -  
 14.5. Keskkonnaohud: Ei kohaldata  
 Meresaasteained (Marine Pollutant): Ei kohaldata  
 EmS: F-D, S-U



**Õhuvvedu (IATA)**

14.1. ÜRO number või ID number: 1950  
 14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:  
 UN 1950 Aerosols, flammable  
 14.3. Transpordi ohuklass(id): 2.1  
 14.4. Pakendigrupp: -  
 14.5. Keskkonnaohud: Ei kohaldata



**14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele**

Ohtliku lasti transportimisega tegelevad isikud peavad olema koolitatud.  
 Kõik transpordiga tegelevad isikud peavad järgima ohutuseeskirju.  
 Järgida tuleb õnnetusjuhtumite vältimise ettevaatusabinõusid.

**14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega**

Last ei ole puistematerjal, vaid tükikaup, seega pole sobilik.  
 Väikestele kogustele kehtestatud nõuded ei kehti.  
 Ohunumber ja pakendikood nõudmisel.  
 Pidage silmas erisätteid (special provisions).

**15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid**

**15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**

Järgida sätestatud piiranguid:  
 Järgige riiklikke alaealiste töökaitse määrusi/seadusi (eriti määruse 94/33/EÜ riiklikku kohaldamist)!  
 Järgida kutseliidu/töömeditsiini eeskirju.

Direktiiv 2012/18/EL (SEVESO III), I lisa, 1. osa - tootele kehtivad alljärgnevad kategooriad (muu hulgas tuleb sõltuvalt ladustamisest, käitlemisest jne arvestada ka muid kategooriaid):

Ohukategooriad	I lisa märkused	Artikli 3 lõikes 10 osutatud ohtlike ainete piirkogused (tonnides) järgmiste käitisetüüpide kohaldamiseks - Madalama tasandi nõuded	Artikli 3 lõikes 10 osutatud ohtlike ainete piirkogused (tonnides) järgmiste käitisetüüpide kohaldamiseks - Kõrgema tasandi nõuded
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

Kategooriate ja künniskoguste määramisel tuleb alati arvestada direktiivi 2012/18/EL I lisa, eriti siin nimetatud tabelite ja märkustega 1-6.

Direktiiv 2012/18/EL (SEVESO III), I lisa, 2. osa - see toode sisaldab alljärgnevalt loetletud aineid:

Kanne nr	Ohtlikud ained	I lisa märkused	Piirkogused (tonnides) järgmiste käitisetüüpide kohaldamiseks - Madalama tasandi nõuded	Piirkogused (tonnides) järgmiste käitisetüüpide kohaldamiseks - Kõrgema tasandi nõuded

EST

Lehekülg 13 / 14  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 04.03.2024 / 0013  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 01.11.2021 / 0012  
 Hakkab kehtima alates: 04.03.2024  
 PDFi trükkimise kuupäev: 08.03.2024  
 Pflegespray fuer Gartengeräte

18	Liquefied flammable gases, Category 1 or 2 (including LPG) and natural gas	19	50	200
----	----------------------------------------------------------------------------	----	----	-----

Kategooriate ja künniskoguste määramisel tuleb alati arvestada direktiivi 2012/18/EL I lisa, eriti siin nimetatud tabelite ja märkustega 1-6.

Järgida avariiolekorra eeskirja.

Töövahendite kasutamise käigus tuleb järgida riiklikke eeskirju / ohutus- ja tervishoiu määrust.

## 15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Segudele ei ole ette nähtud aine ohutushinnangut.

## 16. JAGU: Muu teave

Redigeeritud jaod: 2  
 Vajalik on töötajate koolitamine ohtlike materjalide käsitlemise osas.  
 Teave kehtib tootele tarnitud olekus.  
 Vajalik on töötajate juhendamine/koolitamine ohtlike ainete käsitlemise osas.

## Klassifitseerimine ja kasutatud meetodid segu klassifitseerimiseks vastavalt määrusele (EÜ) 1272/2008 (CLP):

Klassifitseerimine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)	Kasutatud hindamismeetod
Aerosol 1, H222	Klassifikatsiooni aluseks on arvutamismenetlus.
Aerosol 1, H229	Klassifitseerimine vormi või seadme oleku järgi.

Järgmiste lausete näol on tegemist toote ja koostisainete kohta välja kirjutatud H-lausete, ohuklassi ja ohukategooria koodiga (GHS/CLP). H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

Aerosol — Aerosoolid  
 Asp. Tox. — Hingamiskahjustus

## Olulised viited kirjandusele ja teabeallikad:

Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) ja määrus (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis.  
 Suunised ohutuskaartide koostamiseks praegu kehtivas versioonis (ECHA).  
 Märgistamise ja pakendamise suunised vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis (ECHA).  
 Koostisainete ohutuskaardid.  
 ECHA-homepage (ECHA koduleht) - teave kemikaalide kohta  
 GESTIS-Stoffdatenbank (Ainete andmebaas, Saksamaa).  
 Föderaalne keskkonnaagentuuri teabeleht "Rigoletto" veekeskkonnale ohtlike ainete kohta (Saksamaa).  
 ELi töökoha piirnormide direktiivid 91/322/EMÜ, 2000/39/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, (EL) 2017/164, (EL) 2019/1831 praegu kehtivas versioonis.  
 Vastavate riiklike töökoha piirnormide nimekirjad praegu kehtivas versioonis.  
 Ohtlike kaupade maantee-, raudtee-, mere- ja õhuveo eeskirjad (ADR, RID, IMDG, IATA) praegu kehtivas versioonis.

## Võimalikud selles dokumendis kasutatud lühendid ja akronüümid:

a.p. andmed puuduvad  
 ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 AOX Absorbeeruvad orgaanilised halogeenühendid  
 ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)  
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Akuutse toksilisuse hinnang)  
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (materjali uurimise ja katsetamise amet Saksamaal)  
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Saksa töökaitse ja töömeditsiini amet)  
 BSEF The International Bromine Council  
 bw body weight

Lehekülg 14 / 14

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

Muutmise kuupäev / versioon: 04.03.2024 / 0013

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 01.11.2021 / 0012

Hakkab kehtima alates: 04.03.2024

PDFi trükkimise kuupäev: 08.03.2024

Pflagespray fuer Gartengeräte

ca circa / umbes  
CAS Chemical Abstracts Service  
CLP Classification, Labelling and Packaging (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008 mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist)  
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kartsinogeenne, mutageenne, reproduktsioonitoksiline)  
DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= määratud mis tahes tuletatud mittetoimiv tase)  
dw dry weight  
e.k. ei kohaldata  
e.o.t. ei ole testitud  
ECHA European Chemicals Agency (= Euroopa Kemikaaliamet)  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL Euroopa Liit  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EMÜ Euroopa Majandusühendus  
EN Euroopa standardid  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
EÜ Euroopa Ühenduse  
EVAL Etüleenvinüül alkoholi kopolümeer  
Fax. Faksinumber  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globaalselt harmoneeritud süsteemis klassifitseerimise ja märgistamise kemikaalide)  
GWP Global warming potential (= Globaalsoojenemise potentsiaal)  
IARC International Agency for Research on Cancer  
IATA International Air Transport Association  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
IMDG-kood International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Rahvusvaheline Puhta Keemia ja Rakenduskeemia Liit)  
jne ja nii edasi  
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Surmav kontsentratsioon 50%-le katsepopulatsioonist)  
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Surmav doos 50%-le katsepopulatsioonist (surmav mediaandoos))  
LQ Limited Quantities  
nt Näiteks  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. orgaaniline  
p. Punkt  
p. puudub  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= püsivad, bioakumuleeruvad, toksilised)  
PE Polüetüleen  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= arvutuslik mittetoimiv sisaldus)  
PVC Polüvinüülkloriid  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SVHC Substances of Very High Concern  
Tel. Telefon  
Üld. üldiselt  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (ÜRO soovitused ohtlike kaupade veo kohta)  
VOC Volatile organic compounds (= lenduvad orgaanilised ühendid)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative  
wwt wet weight

Esitatud andmete eesmärk on toote kirjeldamine vajalike ohutusmeetmete rakendamiseks, mitte toote teatud omaduste tagamine, tooteinfo põhineb meie ajakohastel teadmistel.

Vastutus on välistatud.

Väljaandja:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, tel: +49 5233 94 17 0, faks: +49 5233 94 17 90

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Kõnesoleva dokumendi muutmise või paljundamine on lubatud ainult Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung nõusolekul.